



## Assemblée Générale 23 septembre 2011

- ❖ Rapport moral 2010
- ❖ Rapport d'activités 2010
- ❖ Rapport financier 2010
- ❖ Rapport d'orientation 2011



**VISION DU MONDE** 3, route de Chambéry 38300 Bourgoin-Jallieu  
Tél : 04 74 43 91 82 – Fax : 04 74 93 48 03 - [contact@visiondumonde.org](mailto:contact@visiondumonde.org) - [www.visiondumonde.org](http://www.visiondumonde.org)  
Immatriculation ATES IM ATES IM 075110126 - RCP : MAIF Niort - Police n° 3 26 24 72 N

# SOMMAIRE

<b>1</b>	<b>RAPPORT MORAL 2010</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>RAPPORT D'ACTIVITE 2010</b>	<b>4</b>
<b>2.1</b>	<b>Les voyages</b>	<b>4</b>
2.1.1	Nombre de voyageurs 2010	4
2.1.2	Adhérents	5
2.1.3	Chiffre d'affaires	5
2.1.4	Nouveaux voyages	5
<b>2.2</b>	<b>Fonctionnement</b>	<b>6</b>
2.2.1	Personnel	6
2.2.2	Communication	7
2.2.3	Site internet	7
<b>2.3</b>	<b>Week-end rencontre</b>	<b>7</b>
<b>2.4</b>	<b>Relations avec nos partenaires du Sud</b>	<b>8</b>
2.4.1	Maroc	8
2.4.2	Mauritanie	8
2.4.3	Mali	8
2.4.4	Laos et Chine	8
<b>2.5</b>	<b>Partenariats au Nord</b>	<b>9</b>
2.5.1	La Route des Sens	9
2.5.2	Viaggi Solidali	9
2.5.3	Accueil Paysan	9
2.5.4	Conseil Général de l'Isère	9
2.5.5	ATES (Association pour le Tourisme Equitable et Solidaire)	9
2.5.6	Réseau DéPart	9
<b>2.6</b>	<b>Relations avec les comités d'entreprises</b>	<b>10</b>
<b>2.7</b>	<b>Compensation volontaire des émissions de CO2</b>	<b>10</b>
<b>2.8</b>	<b>Echo de la Terre</b>	<b>11</b>
<b>2.9</b>	<b>Projets de développement</b>	<b>11</b>
2.9.1	Le Fonds de Développement	11
2.9.2	Maroc	11
2.9.3	Mauritanie	12
✓	Contribution à l'équipement et à l'éducation des jeunes de l'école de Ten Tamdeje (Adrar)	12
Le projet commencé en 2009, s'est poursuivi :		12
2.9.4	Mali	13
✓	Achat d'un moulin à mil pour le groupement féminin du village de Banani	13
2.9.5	Bulgarie	13
✓	Projet de soutien à l'agriculture paysanne	13
2.9.6	Arménie	13
2.9.7	Pérou	14
2.9.8	Cuba	14
2.9.9	Laos	14
2.9.10	Cambodge	15
2.9.11	Appui au développement	15
<b>3</b>	<b>RAPPORT FINANCIER 2010</b>	<b>18</b>
<b>4</b>	<b>RAPPORT D'ORIENTATION 2011</b>	<b>19</b>
<b>4.1</b>	<b>Les voyages</b>	<b>19</b>
4.1.1	Point sur les inscriptions 2011 (au 12/09/2011)	19
4.1.2	Budget prévisionnel	19
4.1.3	Nouvelles destinations	19
4.1.4	Nouveaux voyages	20
<b>4.2</b>	<b>Projets de développement</b>	<b>20</b>
4.2.1	Maroc	20
4.2.2	Mali	21
4.2.3	Arménie	21
4.2.4	Pérou	21
4.2.5	Laos	22
4.2.6	Serbie	22
<b>4.3</b>	<b>Projet d'évolution vers un statut coopératif</b>	<b>22</b>
<b>5</b>	<b>PREVISIONNEL 2011</b>	<b>23</b>

# 1 RAPPORT MORAL 2010

Créée fin 1993, Vision du Monde avait initialement une vocation culturelle, à travers l'étude et la transmission des connaissances acquises sur les sociétés humaines (françaises ou étrangères) et leur environnement.

Suite à la rencontre de paysans marocains, l'association s'est peu à peu orientée vers l'organisation de voyages solidaires et équitables dans de nombreuses destinations dans le but d'y réaliser des projets de développement.

Pour Vision du Monde les fondements du tourisme solidaire ont toujours été :

- L'autonomie et l'implication des partenaires locaux dans la mise en place et la réalisation des voyages
- Des retombées économiques et sociales importantes pour les populations
- Des opportunités de rencontres et d'échange entre voyageurs et locaux
- Le respect des populations, de leur culture et de l'environnement
- La réalisation et le soutien de projets de développement

Afin de mieux structurer nos activités et de les pérenniser, dans le but de rapprocher nos pratiques au Sud avec nos pratiques interne, Vision du Monde a fait le choix de s'orienter vers un statut coopératif. Ce statut avec les valeurs qu'il représente semble le plus opportun pour l'avenir de Vision du Monde.

Je vous laisse découvrir cela en détail tout au long de cette AG.

Bernard SAVARIAU  
Président

## 2 RAPPORT D'ACTIVITE 2010

### 2.1 Les voyages

#### 2.1.1 Nombre de voyageurs 2010

Destinations	Nombre de voyageurs 2010	Répartition/destination	Nombre de voyageurs 2009	Progression 2010/2009	
MAROC ATLAS	192	25,88%	235	-43	-18,30%
MAROC MARRAKECH	0	0,00%	4	-4	-100,00%
MAROC HASSILABIAD	59	7,95%	80	-21	-26,25%
MAROC AUTRE	14	1,89%	0	14	
MAURITANIE	16	2,16%	69	-53	-76,81%
MALI	74	9,97%	88	-14	-15,91%
SENEGAL	10	1,35%	0	10	
SICILE	25	3,37%	16	9	56,25%
BULGARIE	63	8,49%	118	-55	-46,61%
SERBIE	22	2,96%	0	22	
ARMENIE	92	12,40%	113	-21	-18,58%
BRESIL	0	0,00%	0	0	
PEROU	104	14,02%	181	-77	-42,54%
CUBA	0	0,00%	17	-17	-100,00%
LAOS	38	5,12%	56	-18	-32,14%
CAMBODGE	14	1,89%	26	-12	-46,15%
VIETNAM	7	0,94%	7	0	0,00%
CHINE	5	0,67%	0	5	
FRANCE-Echo de laTerre	5	0,67%	0	5	
MAROC-Echo de la Terre	2	0,27%	0	2	
<b>Total</b>	<b>742</b>	<b>100,00%</b>	<b>1 010</b>	<b>-268</b>	<b>-26,53%</b>

Après une année 2009 exceptionnelle (le millier de voyageurs avait été dépassé pour la première fois), l'année 2010 a été marquée à l'inverse par une baisse importante du nombre de voyageurs. Vision du Monde est rattrapée par la crise qui n'épargne pas le secteur du tourisme.

Plusieurs évènements sont venus perturber l'activité :

- la poursuite de la crise financière et économique
- l'éruption du volcan islandais Eyjafjöll en pleines vacances de Pâques a fortement perturbé les départs, en particulier vers le Maroc
- l'enlèvement des otages d'Arlit par AQMI en septembre 2010 qui a encore dégradé l'image d'insécurité de la zone sahélienne, pénalisant à nouveau le Mali et la Mauritanie.

Toutes nos destinations sont en baisse à l'exception de la Sicile, du Sénégal (mais 2009 était la première année où nous proposons ces destinations) et de la Serbie.

Longs et moyens courriers sont affectés de façon assez similaire.

Le Maroc (l'Atlas en particulier) et l'Arménie résistent plutôt bien tandis que Cuba, le Cambodge, la Bulgarie et le Pérou enregistrent de fortes baisses de fréquentation.

La baisse sur Cuba est peu significative car cette destination étant récente, le nombre de voyageurs en 2009 était faible.

Le Cambodge qui a toujours peiné à décoller enregistre un nombre de voyageurs très bas.

Le Pérou après une progression exceptionnellement forte en 2009, reste malgré une baisse de 42.54 % à un nombre de voyageurs très satisfaisant pour un long courrier.

En revanche, la Bulgarie continue à perdre des voyageurs de façon inquiétante.

### 2.1.2 Adhérents

Adhérents à jour de cotisation en 2010 : 580.

### 2.1.3 Chiffre d'affaires

Le chiffre d'affaires de 1 174 295 € enregistre une baisse de -33 % par rapport à 2009. Ceci s'explique par une baisse du nombre de voyageurs et du panier moyen (1583 € soit une baisse de 154 € par rapport à 2009).

### 2.1.4 Nouveaux voyages

#### ✓ "Rencontres et traditions dans la vallée du fleuve" (Mauritanie)

Ce voyage vient en remplacement du voyage « Village de Thilla et Nord Sénégal » qui n'eut que peu de succès. La partie Thilla est ramenée à 2 jours. L'objectif de ce voyage est de découvrir la culture et le quotidien des populations qui vivent dans cette région sahélienne, le long du fleuve Sénégal. Le premier départ (5 voyageurs) a eu lieu en avril 2010 et a remporté un vif succès. Un deuxième séjour (8 voyageurs) s'est effectué en novembre 2010 avec un groupe de Comité d'Entreprise de France Telecom.

#### ✓ "Rencontres en pays Sénoufo" (Mali)

Ce voyage est né de la volonté de notre partenaire malien de Sikasso de proposer un voyage permettant une découverte approfondie de la culture Sénoufo. Une présentation de la culture Sénoufo a été faite par notre partenaire à l'occasion du week-end rencontre de mars 2010.

Le premier voyage test prévu en novembre 2010 n'a pas eu lieu faute de participants compte tenu du classement par le ministère des affaires étrangères de la zone en orange.

#### ✓ Autotours au Maroc

En 2009, nous lançons notre premier autotour au Maroc : "Formule en liberté dans l'Atlas". Encouragée par le succès de ce voyage, Gaëlle a passé 6 mois au Maroc, notamment pour créer de nouveaux autotours.

Nous nous sommes bien sûr appuyés sur nos partenaires historiques : Lahoucine, Hassan et l'association Hassilabiad mais nous avons également identifié des partenaires dans de nouvelles régions : côte atlantique et Essaouira, vallée du Dadès, jbel Siroua, nord de la vallée du Draâ (Agdz).

Au final, ce sont 4 nouveaux autotours qui sont proposés dès l'automne 2010 :

Histoire de terre qui combine Atlas et vallée du Draâ

De terre et d'eau qui commence par l'Atlas et se termine à Essaouira

De terre et de sable qui se déroule dans le sud : vallée du Dadès, erg Chebbi et vallée du Draâ

D'une pierre à la mer qui vous conduit de la vallée du Draâ à Essaouira en passant par le jbel Siroua.

Ces autotours ont été construits dans l'esprit de tous nos voyages : des moments de partage avec des familles ou des acteurs locaux, quelques randonnées accompagnées permettent découvrir le pays au travers de ses habitants. 10 groupes représentant 24 voyageurs sont partis en 2010.

#### ✓ Nouveaux combinés Pérou

Afin d'offrir un choix plus vaste aux voyageurs, nous proposons depuis fin 2010 de nouveaux combinés : chemin de l'Inca (4 ou 8 jours de marche), thermes de Churin. Aucun départ de voyageurs en 2010.

#### ✓ "Tong Tine" (Laos)

Afin de répondre à la demande de voyageurs souhaitant passer plus de temps avec les villageois, nous proposons depuis fin 2010 ce nouveau voyage de 22 jours (avec variante de 16 jours).

La taille des groupes pour ce voyage a été réduite à 6 (contre 8 pour le voyage « La belle endormie »).

Des personnes ont manifesté de l'intérêt pour ce voyage mais aucun départ de voyageurs en 2010.

#### ✓ Voyages scolaires

Nous avons enregistré un succès encourageant de ces voyages en 2010 : 4 voyages sont partis ce qui représente 86 voyageurs (contre seulement 34 en 2009).

## 2.2 Fonctionnement

### 2.2.1 Personnel

L'équipe était composée en 2010 de :

- ✓ Laurent BESSON : directeur.
- ✓ Anne-sophie TEILLON : agent de voyage. Elle est en charge du Maroc, du Pérou, de la Bulgarie, de la Serbie, du Laos, du Cambodge, du Vietnam et de la comptabilité. Elle a été en congé parental du 24 septembre 2009 au 14 février 2010.
- ✓ Anissa WILTHIEN : agent de voyage. Elle est en charge du Mali, de la Mauritanie, du Sénégal, du Brésil, de l'Arménie et de la communication.
- ✓ Jeanne DIVRY : agent de voyage. Elle a mis terme à son CDI le 11 juin 2010. Elle était en charge des voyages Echo de la terre, des projets de développement et de l'appui administratif des 2 agents de voyages.
- ✓ Agnès PAILLE : agent de voyage. Elle a remplacé Anne-Sophie durant son congés de maternité : CDD du 1<sup>o</sup> octobre 2009 au 26 février 2010. Après le départ de Jeanne, nous lui avons proposé un CDD à temps partiel en complément du poste qu'elle occupait chez une autre structure du tourisme solidaire. Elle est en charge des voyages Echo de la terre et des projets de développement.
- ✓ Maria RODRIGUES : femme de ménage qui assure une heure d'entretien hebdomadaire

Nous avons par ailleurs accueilli plusieurs stagiaires :

- ✓ Gaëlle Florent, étudiante en master 2 « Management des Services du Tourisme Sportif » à l'UFR STAPS de l'Université de Montpellier 1 a réalisé un stage de 5 mois au Maroc, du 15 février au 18 juillet. Son stage s'est prolongé par un CDD d'un mois afin de lui permettre de finaliser sa mission.

Sa mission s'est articulée autour de 3 volets :

- montage d'autotours
- étude de la faisabilité de la création d'une structure touristique par notre partenaire marocain
- accueil de voyages scolaires dans l'Atlas et gestion des groupes à Marrakech

- ✓ Fanny Trouvé, étudiante en master 1 « Loisirs Environnement Sport et Tourisme » à l'UFR APS de l'Université Joseph Fourier - Grenoble 1 effectué un stage de 4 mois dans nos locaux à Bourgoin-Jallieu, du 1<sup>o</sup> mars au 30 juin.

Ce stage s'est articulé autour de 2 axes :

- tourisme : vente, réservations aériennes et terrestres, dossiers voyageurs des voyages Maroc en lien avec les agents de voyage
- développement : suivi du projet d'alimentation en eau potable d'Ibakaliwane (Maroc) en lien avec Bernard

- ✓ Yili MIAO, étudiante chinoise en master 1 « Loisirs Environnement Sport et Tourisme » à l'UFR APS de l'Université Joseph Fourier - Grenoble 1 effectué un stage de 2 mois dans nos locaux à Bourgoin-Jallieu, du 4 janvier au 26 février 2010.

Elle a travaillé sur :

- la préparation du week –end rencontre : réalisation des power points
- la mise à jour des carnets de voyage
- l'étude de faisabilité de voyages solidaires en Chine

### 2.2.2 Communication

✓ Brochure 2010/2011 : la charte graphique créée pour la brochure précédente a été reprise (bandeau central de photos). Nadine Marchal a également fourni l'image de la page de couverture. En revanche nous avons changé de maquettiste.

Tirage à 20000 exemplaires. 60 pages. Papier 60 % recyclé et certifié FSC.

✓ Publicités dans les magazines ou sur internet (les 4 Saisons du Jardinier, catalogue Accueil Paysan, Biocontact, Carnets d'Aventures, Echobio, Ecotourisme Magazine, Le Nouveau Consommateur, Bio Addict)

✓ Articles de presse : Isère Magazine (janvier 2010), le Monde Education (10/03/2010), l'Echo touristique (02/04/2010), le Dauphiné Libéré (28/09/2010)

✓ Salons : salon du voyage (Nantes), Primevère (Lyon), MAP (Paris), Planète Couleurs (St Etienne), L'Avenir au Naturel (L'Albenc), Grand Bivouac (Albertville), Marjolaine (Paris)

✓ Conférences : Salon Vivre Autrement (Paris, le 19/03), MAP (Paris, le 20/03), Forum National du Tourisme Responsable (Chambéry, le 12/06), Naturissima (Grenoble, le 3/12)

✓ Sortie de 2 numéros de notre journal « Vision Intérieure » : n°13 en janvier et n°14 en avril.

### 2.2.3 Site internet

Une nouvelle version de notre site, entièrement dynamique a été mise en ligne en décembre 2009. Elle nous permet désormais d'administrer en interne toutes les mises à jour et donc d'être beaucoup plus réactif.

Toutefois, suite aux difficultés rencontrées avec la société IDEP lors de refonte du site en 2009, nous avons consulté au premier semestre 2010 plusieurs agences spécialisées dans la création de sites internet. Nous avons finalement choisi de travailler sur la création d'un nouveau site afin de le rendre plus attractif et actuel notamment en termes de navigation.

## 2.3 Week-end rencontre

Il s'est déroulé au domaine de Buffières à Dolomieu, les 13 & 14 mars 2010.

Il a regroupé 67 personnes (hors salariés et administrateurs).

Notre partenaire malien, Sounkalo SANOGO, était présent.

Les animations du samedi après-midi étaient assurées par Willy Lavastre (Afric'impact) et Alexandre Bonnabel.

#### Samedi 13 mars

14 h à 14 h 45 : accueil et pot équitabile.

14 h 45 à 15 h 05 : mot du président et présentation de Vision du Monde

15 h 05 à 15 h 35 : introduction interactive autour des questions interculturelles (jeu des chaises)

15 h 35 à 16 h 50 : ateliers en 2 groupes :

- Le groupe "le départ" (nouveaux voyageurs) : approcher et vivre la rencontre interculturelle
- Le groupe "le retour" (anciens voyageurs) : restituer autour de la rencontre interculturelle

16 h 50 à 17 h 15 : pause café

17 h 15 à 18 h 15 : suite de l'animation en 2 groupes "le départ" et "le retour"

18 h 15 à 18 h 40 : animation en plénière : jeu des mains

18 h 40 à 19 h : évaluation de l'après-midi

19 h à 20 h 30 : dîner africain.

20 h 30 : soirée africaine :

- Présentation de la culture sénoufo par Sounkalo
- Projection du film sur Dalibougou (association Sinjiya-ton)
- Spectacle musical burkinabé

#### Dimanche 14 mars

8 h 30 à 10h 15 : ateliers voyages par continent

10 h 30 à 12 h 15 : les projets de développement : étude de cas : le projet de moulin à mil dans le village de Woroni (Mali)

12 h 15 : repas  
14 h : chasse au trésor du voyage solidaire  
16 h 30 : pot final et remise des prix

## **2.4 Relations avec nos partenaires du Sud**

L'année 2009 a été l'occasion d'intensifier nos échanges avec nos partenaires du sud.

### **2.4.1 Maroc**

- ✓ Bernard a voyagé en juin et en septembre 2010 :
  - dans la vallée des Aït Bouguemez pour finaliser la préparation du réseau d'adduction d'eau et la réalisation des essais de pompage sur le puits du village d'Ibakaliwane
  - dans la vallée des Aït Bououli, pour identifier le projet d'adduction d'eau de Tibgwine
  - à Taroudant pour rencontrer l'ONG Migrations et Développement qui nous a conseillé pour le projet de l'assainissement à Ibakaliwane.
  
- ✓ Laurent a réalisé deux missions :
  - 14 au 20 janvier 2010 : voyage à Marrakech, dans les Aït Bouguemez et les Aït Bououlli : bilan de la saison touristique 2009, préparation de la saison 2010 et en particulier des différents voyages scolaires prévus, préparation du stage de Gaëlle, suivi des projets de développement en cours.
  - 7 au 16 mai 2010 : voyage avec Lahoucine et Gaëlle dans les vallées du Dadès, du Draâ, des Roses et à Msemrir pour rencontrer les différents partenaires identifiés par Gaëlle afin de finaliser les autotours. Fin du séjour à Aït Ayoub : visite de l'école maternelle, réunion avec les villageois sur les projets de développement (école maternelle et AEP), réunion avec les femmes du village pour mettre en place des ateliers de vie quotidienne, travail sur la faisabilité de création d'une structure touristique par Lahoucine.
  
- ✓ Daniel a voyagé avec son épouse sur le voyage "Nomades et oasiens de l'erg Chebbi" en avril. Il a rencontré Youssef et a visité les familles d'Hassilabiad bénéficiaires du projet de dons de brebis. Il a également pu rencontrer notre stagiaire Gaëlle à Agdz.

### **2.4.2 Mauritanie**

Bernard s'est rendu en Mauritanie en février 2010, afin de finaliser l'équipement de l'école du village de Ten Tamdeje dans l'Adrar et de procéder à la réception du projet avec les villageois, un groupe de voyageurs était également présent lors de cette inauguration.

Il s'est également rendu dans le village de Thilla pour remettre le fonds de développement qui a permis le remplacement des batteries de l'école.

### **2.4.3 Mali**

Bernard a voyagé dans la région de Sikasso en janvier 2010 à l'occasion de la biennale culturelle de Sikasso.

Ce déplacement à titre personnel dans le Sud du Mali et dans la région de Bobo Dioulasso a été également l'occasion de préparer le montage d'un nouveau circuit "Combiné Mali-Burkina Faso", en partenariat avec AlterEnga, une autre association de Tourisme Solidaire.

### **2.4.4 Laos et Chine**

Laurent a effectué une mission en Chine et au Laos du 13 au 24 juin.

La première partie en Chine faisait suite au stage de Yili en début d'année. Elle avait pour objectif d'étudier la faisabilité d'organiser des voyages solidaires en Chine et à l'inverse d'accueillir une clientèle chinoise sur certains de nos voyages. : Laurent a rencontré le directeur de l'agence de voyages où travaille Yili afin d'envisager un partenariat et a visité la région de Shanghai, Suzhou, Jiaying, Hangzhou.

La deuxième partie s'est déroulée au Laos où Laurent a rejoint Robert, notre partenaire en Asie du Sud-Est : rencontre de nos familles d'accueil, partenaires et des projets de développement à Vientiane, Done Sampan, Vang Vieng, plateau des Bolavens, île de Done Deng.

## **2.5 Partenariats au Nord**

### **2.5.1 La Route des Sens**

Le partenariat démarré à l'automne 2005 sur le voyage au Laos "Chez la belle endormie" se poursuit. En 2010, 14 voyageurs de La Route des Sens sont ainsi venus complétés 7 groupes de Vision du Monde.

### **2.5.2 Viaggi Solidali**

Le partenariat entre nos 2 structures s'est poursuivi.

Comme en 2009, Viaggi Solidali commercialise en Italie nos circuits « Echappée culturelle bulgare » (Bulgarie), « Peuples des falaises » (Mali) et « Détour arménien-12 jours » (Arménie). Il s'agit, suivant le nombre de personnes, de groupes composés exclusivement d'Italiens ou de groupes mixtes.

A l'inverse de la France, après une année difficile sur la marché italien en 2009, l'année 2010 a été meilleure : 12 voyageurs italiens sont ainsi partis en Bulgarie (chiffre identique à 2009), 7 au Mali (+5 / 2009) et 31 en Arménie (+19/2009).

Réciproquement, nous commercialisons en France les voyages au Sénégal et en Sicile de Viaggi Solidali. 25 voyageurs français sont partis en Sicile et 10 au Sénégal.

### **2.5.3 Accueil Paysan**

Notre partenariat s'est poursuivi : encarts publicitaires croisés dans nos brochures respectives.

### **2.5.4 Conseil Général de l'Isère**

Le partenariat avec la ville de Romans pour les voyages en Arménie s'est élargi à une plateforme de coopération regroupant également les villes de Grenoble, Vienne, le Conseil Général de l'Isère et leurs partenaires arméniens respectifs.

En 2010 nous avons ainsi participé à plusieurs réunions au Conseil Général de l'Isère à la fois sur la coopération avec l'Arménie et plus largement sur les coopérations menées par le Conseil Général.

### **2.5.5 ATES (Association pour le Tourisme Equitable et Solidaire)**

L'année 2010 s'est caractérisée par :

- le renforcement de l'équipe de salariés composée d'un Coordinateur, d'une Chargée d'évaluation et d'un Chargé du développement
- l'organisation en commissions (évaluation, communication, partenariats, financement, formation)
- la mise en place d'un baromètre permettant de suivre l'activité des membres et les évolutions du marché du tourisme équitable et solidaire. La première édition a permis de constater une augmentation de l'activité en 2009 et un ralentissement en 2010.
- la poursuite des Rencontres en Région avec 2 éditions : les 3e Rencontres en février à Paris (avec pour fil conducteur l'Europe, des échanges avec le réseau EARTH) et les 4<sup>e</sup> Rencontres en décembre dans les Yvelines (avec pour fil conducteur les territoires, des échanges avec les acteurs et chercheurs de la coopération internationale)
- une politique d'évaluation ambitieuse qui s'est notamment traduite par une mission de recherche au début de l'été sur le terrain au Maroc, première destination du tourisme équitable et solidaire
- la participation à une soixantaine de manifestations, de nature très diverses, sensibilisant ainsi plusieurs dizaines de milliers de personnes au tourisme équitable et solidaire
- l'assemblée générale s'est déroulée le 4 juin au siège de la Communauté d'Agglomération du Grand Lyon.

Vision du Monde est membre du Conseil d'Administration de l'ATES et fait partie de la commission évaluation.

### **2.5.6 Réseau DéPart**

La participation de Vision du Monde au Réseau DéPart a été très active au cours de cette dernière année, avec l'investissement de Daniel Dormant.

Le réseau DéPart regroupe 7 associations de Voyages solidaires en Rhône-Alpes, il s'est réuni 6 fois dans l'année et a participé à 10 manifestations grand public dans la région, 3500 plaquettes ont été distribuées au cours de l'année passée.

Deux journées de formation sur les outils de sensibilisation au tourisme responsable et solidaire ont également eu lieu.

Une journée de réflexion et d'élaboration à la préparation au départ d'un voyage solidaire a débouché sur deux ½ journées de préparation au voyage mutualisée aux 7 associations. Vision du Monde a fait profiter de son expérience en la matière. L'objectif de réaliser une ½ journée sur l'accompagnement au retour d'un voyage solidaire est en cours de réflexion.

Notre investissement s'est également concrétisé au niveau du projet « TReS » (projet européen sur le tourisme solidaire et responsable avec les Italiens et les Espagnols) par notre participation à 2 soirées de lancement du Kit didactique à Lyon et Grenoble. Ce kit en 3 langues (français, espagnol, italien) a été finalisé. Il est constitué d'un CDROM, du hors série d'Altermondes N°7 "Le tourisme en quête de sens" et de trois films documentaires de 20' sur des expériences de tourisme responsable au Mali (Jygyasira, on y voit nos partenaires maliens), en Egypte (Shali Ghali) et au Brésil (Silves). L'ensemble des outils est diffusé dans une mallette mentionnant les différents partenaires du projet. Nous avons participé en octobre 2010 au séminaire final du projet à Turin et avec nos partenaires européens au cours d'une réunion la veille avons réfléchi sur les suites possibles et probables de ce partenariat.

On peut également noter la réalisation d'une toute nouvelle initiative en décembre qui visait à sensibiliser les agents de la collectivité de la ville de Lyon au tourisme responsable et solidaire. Cette initiative en partenariat avec la ville de Lyon s'est déroulée au cours « d'un petit déjeuner équitable » au siège de la DECA de Lyon dans le 7<sup>ème</sup> arrondissement. Nous avons touché environ 200 agents au cours de cette action, les demandes d'information furent nombreuses et les échanges intéressants.

## **2.6 Relations avec les comités d'entreprises**

Les Comités d'Entreprises représentent en 2010 plus du tiers du nombre total de nos voyageurs. Ils sont donc des prescripteurs capitaux pour le développement du tourisme solidaire.

Toutefois, alors que les années précédentes étaient marquées par une progression de cette proportion, on assiste en 2010 à un recul (-7 %/2009).

Ceci s'explique par les difficultés économiques qui ont amené certains CE à revoir à la baisse leur soutien au tourisme solidaire.

Nous travaillons au total avec une douzaine de CE dont : CCAS d'EDF-GDF, CCUES France Telecom, CGOS, France Telecom IDF, COSOG, ADOMA, IGN, SNCF PACA....

Le partenariat initié en 2009 avec l'inter CE Alices a abouti sur des voyageurs au Mali (COS de la ville de Grenoble) et une présentation des voyages solidaires à une banque de la région grenobloise.

## **2.7 Compensation volontaire des émissions de CO2**

Très sensibles aux enjeux du changement climatique, nous avons été les premiers au sein de l'ATES à compenser les émissions de CO2 dues à notre activité de voyageur et à proposer à nos voyageurs de compenser leurs émissions liées à leur voyage.

Dès 2008, un partenariat a été noué avec le GERES (Groupe Energies Renouvelables, Environnement et Solidarités) qui pilote l'opération CO2Solidaire.

La quantité de CO2 engendrée par notre activité ou votre voyage est calculée à l'aide de la méthode Bilan Carbone© de l'ADEME. La compensation prend alors la forme d'un don pour financer des projets économes en CO2.

En 2009, ce sont 25 tonnes de CO2 qui ont été émises par l'activité de Vision du Monde soit l'équivalent de 610 €. Ce chiffre en baisse par rapport à 2009 traduit le ralentissement de notre activité.

Par ailleurs, 55 voyageurs (soit 7.41 % du total) ont compensé les 126 tonnes de CO2 dégagées par leurs voyages soit l'équivalent de 3078 €. Ce chiffre est quasiment identique à celui de 2009 grâce à une progression de la part des voyageurs compensant.

Au total, 151 tonnes de CO2 ont été compensées grâce à un projet de développement de l'architecture solaire passive en Afghanistan, mis en place par le GERES.

## 2.8 Echo de la Terre

La commercialisation des voyages a démarré début 2010 sur 5 destinations, via le site [ww.echodelaterre-voyages.com](http://ww.echodelaterre-voyages.com) : la France, la Suisse, l'Autriche, le Maroc et la Norvège.

7 voyageurs sont partis en France et au Maroc.

## 2.9 Projets de développement

### 2.9.1 Le Fonds de Développement

Le mode de calcul a été en partie modifié afin d'être conforme aux exigences de l'ATES.

Il est toujours égal à 3% du prix du voyage hors taxes d'aéroport mais avec un minimum de :

30 € pour les voyages jusqu'à 1000 €

45 € pour les voyages de 1000 à 1500 €

60 € pour les voyages de plus de 1500 €.

Destinations	Fonds de développement 2010
MAROC ATLAS	5 239 €
MAROC HASSILABIAD	1 529 €
MAROC TIZI RANDO	495 €
MAURITANIE THILLA	720 €
MAURITANIE ADRAR	0 €
MALI	3 806 €
BULGARIE	2 145 €
SERBIE	660 €
BRESIL	0 €
PEROU	8 574 €
LAOS	3 207 €
CAMBODGE	952 €
VIETNAM	539 €
ARMENIE	3 810 €
CUBA	0 €
CHINE	335 €
<b>Total</b>	<b>32 011 €</b>

	FDD 2010 versé directement à Viaggi Solidali
SICILE	500 €
SENEGAL	700 €

A noter que des dons de voyageurs sont venus compléter ce fonds de développement :

825 € pour le fonds de développement Mali

200 € pour le Pérou                      150 € pour le Laos

### 2.9.2 Maroc

#### ✓ Appui au centre d'accueil de filles scolarisées au collège de Tabant

Vision du Monde a financé un équipement multimédia pour le centre d'accueil de filles scolarisées au collège de Tabant. Un des objectifs de ce projet était de contribuer au développement de la localité de Tabant et d'Abachkou par le biais de l'amélioration des conditions de la scolarisation des filles.

*Financement* : Vision du Monde : 2000 €.

*Partenaires* : association « Renaissance », FSD.

#### ✓ Ecole maternelle de Tissent

Ce projet a fait suite à la construction de l'école maternelle financée en 2007. Nous avons financé l'achat de tables bancs, bureaux et du tableau.

*Financement* : Vision Du Monde : 1300 €.

*Partenaires* : association des Aït Bououlli pour la Promotion de la Femme Rurale, association Algèbre.

✓ **Adduction d'eau potable dans le village de Tabghiwin**

Dans le village de Tabghiwin, l'accès à l'eau potable se fait après 3 heures de marche. En plus de priver les filles de pouvoir aller à l'école du fait de la corvée d'eau, cela engendre aussi des problèmes sanitaires à cause de l'utilisation d'une eau impropre à la consommation courante.

Le but de ce projet était donc l'accès à l'eau potable pour toutes les familles du village de Tabghiwin. Ce projet a amélioré les conditions de vie des familles, la diminution des maladies hydriques ; il libèrera du temps pour la scolarisation des filles et permettra aux femmes de se consacrer à d'autres activités.

*Financement* : Vision du Monde : 4000 €.

*Partenaire* : L'association Aït Bououlli pour la Promotion de la Femme Rurale.

✓ **Réhabilitation du réseau d'eau potable dans le douar d'Ibakaliwane (en cours)**

La demande est venue de l'Association Aït Ayoub pour le développement.

Il s'agissait de réhabiliter le réseau de conduction et distribution de l'eau potable dans le douar d'Ibakaliwane.

Ce projet sera l'aboutissement du premier projet d'adduction d'eau réalisé dans le douar en 2006 par Vision du Monde, Agronomes et Vétérinaires Sans Frontières et le SIERG.

Le dossier a été identifié par Bernard en août 2009.

*Financement* : Vision du Monde 2010 : 11 782 €.

*Partenaires* : Association "Aït Ayoub pour le développement", caisse des dépôts et consignation (tiers monde projets)

✓ **Restauration de 3 salles de classes et des toilettes de l'école du village d'Hassilabiad**

Ce projet avait pour but d'encourager la scolarisation des enfants en milieu rural en améliorant les conditions d'enseignement et les conditions d'hygiène des écoliers et de leurs professeurs.

*Financement* : Vision du Monde : 1783 €.

*Partenaire* : "Association Hassilabiad pour l'environnement, le développement et la coopération".

✓ **Soutien à la maison de la fille rurale de Missour**

Ce fonds provient du voyage réalisé avec le voyageur marocain « Tizi rando » pour le compte de la maison d'éditions Bayard Presse en octobre 2010.

Il a été affecté à la maison de la fille rurale de Missour qui a pour objectif la qualification de la femme comme acteur principal du développement : formation professionnelle en informatique, alphabétisation, augmentation et diversification des revenus familiaux.

*Financement* : Vision du Monde : 495 €.

*Partenaire* : l'association marocaine Sodev, émanation de l'agence Tizi Rando, soutenue par le CCFD-Terre Solidaire.

### 2.9.3 Mauritanie

✓ **Contribution à l'équipement et à l'éducation des jeunes de l'école de Ten Tamdeje (Adrar)**

Le projet commencé en 2009, s'est poursuivi :

- construction d'un bloc de toilettes
- achat de fournitures scolaires
- achat de livres pédagogiques

*Financement 2010* :

association "Collectif Tiers Monde Projets" : toilettes : 1500 €, fournitures scolaires : 350 €, livres : 393 €

Vision du Monde : suivi du projet : 542 €

*Partenaire* : association "Collectif Tiers Monde Projets".

✓ **Appui au village de Thilla (Sud)**

Remplacement des batteries solaires de l'école et des ampoules.

*Financement* : Vision du Monde : 150 €.

*Partenaire* : Association villageoise

#### 2.9.4 Mali

##### ✓ **Achat d'un moulin à mil pour le groupement féminin du village de Banani**

Le moulin va contribuer à alléger les tâches ménagères en même temps qu'il va générer des ressources pour les femmes du village.

*Financement* : Vision du Monde : 2959 €.

*Partenaire* : Association villageoise Essoubem

##### ✓ **Construction d'un logement pour les enseignants du village de Koundou**

L'école de Koundou est distante des quartiers de plus d'un kilomètre. Les enseignants affectés à cette école sont obligés d'être logés à plusieurs dans une chambre, ce qui les empêche très souvent d'avoir leur famille avec eux et de travailler correctement le soir.

La construction d'un logement de deux chambres pour deux enseignants leur permettra d'être dans de meilleures conditions de travail et d'hébergement, tout en étant à côté de l'école

*Financement* : Vision du Monde 2010 : 3436 € et 2011 : 859 €.

*Partenaire* : Comité de Gestion Scolaire de Koundou.

#### 2.9.5 Bulgarie

##### ✓ **Projet de soutien à l'agriculture paysanne**

Ce projet a permis de recréer le lien entre les habitants et les petits fermiers locaux des communautés rurales qui font face aux manques de moyens pour cultiver leurs terres. Fournir des informations, un choix et une alternative pour les habitants afin de diminuer l'importation de produits souvent génétiquement modifiés, et ainsi se tourner vers une nourriture conventionnelle, saine, naturelle et cultivée dans la tradition agricole bulgare.

*Financement* : Vision du Monde : 3900 €

*Partenaires* : La fondation ZAEDNO, Future Now Association, For the Nature, Living places network, Permaship community, Mothers for Nature life Association

#### 2.9.6 Arménie

##### ✓ **Projet de portail Internet de « Développement d'un tourisme facteur de développement local en Arménie ». (projet réalisé)**

Ce projet s'inscrit dans le cadre de la coopération des collectivités françaises (Romans, Vienne, Grenoble, Conseil Général de l'Isère) avec leurs homologues en Arménie (Vardenis, Goris, Sevan et la préfecture du Guerakhkunik), soutenu par le Ministère français des Affaires Etrangères et Européennes et la Région Rhône-Alpes.

Dans ce cadre, ces collectivités nous ont sollicités pour cofinancer la mise en place d'un portail internet, développé par l'association Kasa. L'objectif est de mettre en valeur les territoires, informer et canaliser les internautes voyageurs et réunir les initiatives entre l'Arménie et la France.

*Financement* : Vision du Monde : 2700 €

*Partenaires* : L'association Komitas Action Suisse Arménie (Kasa), La ville de Grenoble, les villes de Romans, Grenoble, Vienne et le CG de l'Isère.

##### ✓ **Cours de Français à Azat**

Naira Barseghian, membre d'Aregouni, a dispensé un cours d'1h30 aux 8 enseignants de l'école secondaire d'Azat et un cours d'1h30 aux 10 élèves de l'école secondaire d'Azat, âgés de 12-16 ans, chaque semaine de janvier à juin 2010.

Irène Chaboyan a aidé Naira Barseghian à choisir le matériel didactique.

*Financement* : Vision du Monde : 1010 €

*Partenaire* : Irène Chaboyan, correspondante de Vision du Monde

##### ✓ **Equipement de la bibliothèque de l'école d'Azat**

Ce projet vise à :

- permettre à chacun des 26 élèves d'accéder aisément aux livres
- faciliter l'accès des élèves à la culture et à la connaissance par la visualisation de films

- meubler sobrement la salle des enseignants pour favoriser le travail en équipe et l'écoute des élèves et la rencontre avec les parents.

Il s'est concrétisé par l'achat d'une étagère, d'une grande table, de chaises, d'une TV et d'un lecteur DVD.

*Financement* : Vision du Monde : 1176 €

*Partenaires* : Irène Chaboyan, correspondante de Vision du Monde

#### ✓ **Equipements sportifs de l'école d'Azat**

Ce projet a permis aux 26 enfants, de 6 à 16 ans, de l'école d'Azat de pratiquer des activités physiques et sportives dans de meilleures conditions : achat de ballons, filets, tapis de sol, vêtements de sport.

*Financement* : Vision du Monde : 525 €

*Partenaires* : Irène Chaboyan, correspondante de Vision du Monde

#### ✓ **Microcrédits à Goris**

Ce microcrédit a permis à trois familles d'accueil de réaliser des travaux sanitaires indispensables ainsi que l'achat de lits afin d'améliorer les conditions d'hébergement.

Les remboursements sont presque terminés en 2011.

*Financement* : Vision du Monde : 3355 €

*Partenaire* : Irène Chaboyan, correspondante de Vision du Monde

### **2.9.7 Pérou**

#### ✓ **Construction d'une cantine dans le bidonville à Colliqué**

Démarré en novembre 2009, la construction d'une cantine pour les enfants des crèches du bidonville de Colliqué pouvant aussi servir aux personnes les plus démunies s'est terminée en 2010. Une centaine d'enfants y sont accueillis quotidiennement.

*Financement* : Vision du Monde 2010 : 3000 € (7000 € en 2009)

*Partenaire* : Association « Pérou Amitié Solidarité ».

### **2.9.8 Cuba**

#### ✓ **Construction d'une laverie pour aider des personnes âgées vivant dans l'isolement**

L'objectif de ce projet est de donner à la population fragile et démunie de Taguasco la liberté de laver leur linge sans être dépendante

*Financement* : Vision du Monde : 1255 €

*Partenaires* : L'Eglise Presbytérienne Reformée de Taguasco

### **2.9.9 Laos**

#### ✓ **Amélioration des bornes fontaines du village de Nakhoy**

Il s'agissait d'améliorer le confort des familles et d'économiser l'eau.

*Financement* : Vision du Monde : 1000 €

*Partenaires* : Comité villageois, Association La Route des Sens

#### ✓ **Création d'une salle de lecture pour l'école de Namet**

Le but était d'améliorer les connaissances pour les générations futures et de rendre le groupe scolaire plus attrayant au travers d'une salle de lecture plus riche, ce qui intéressera plus les jeunes à l'acquisition de connaissances.

*Financement* : Vision du Monde : 500 €

*Partenaires* : Comité villageois, Association La Route des Sens.

#### ✓ **Portes et fenêtres pour l'école de Namet**

Le projet a permis d'équiper la salle de classe construite en 2008 de portes et fenêtres.

*Financement* : Vision du Monde : 180 €

*Partenaires* : La Route des Sens, le comité villageois du village.

✓ **Carrelage du dispensaire de Done Sampan**

Ce projet vient dans la continuité de l'électrification du dispensaire. La pose de carrelage a permis d'améliorer les conditions de travail pour les médecins, les soins et l'accueil des malades ainsi que les conditions d'hygiène.

*Financement* : Vision du Monde : 460 €

*Partenaires* : comite villageois, la Route des Sens

✓ **Electrification de l'école et aménagement de la salle de lecture de l'école du village de Sopoun**

Ce projet a permis l'électrification de l'école (86 élèves) et l'achat d'armoires et d'étagères dans la salle de lecture.

*Financement* : Vision du Monde : 1100 €

*Partenaires* : La route des Sens, comite villageois

✓ **Elevage et achat d'un 2° motoculteur pour le village de Pavie**

Ce projet a permis de donner une autre activité aux villageois, génératrice de revenus pour compenser l'interdiction de planter du riz de montagnes et la perte d'une partie de leurs rizières.

Il a permis l'achat d'un 2° motoculteur pour 14 familles en complément de celui acheté en 2009 et de porcs, chèvres volailles pour 21 familles.

*Financement* : Vision du Monde : 1250 €

*Partenaires* : La route des Sens, comite villageois

✓ **Amélioration de la maison d'hôte communautaire de Done Deng**

Ce projet a permis d'améliorer les conditions d'accueil de la maison communautaire, afin qu'elle réponde aux demandes actuelles des touristes.

*Financement* : Vision du Monde : 2225 €

*Partenaires* : La route des Sens, comite villageois

### 2.9.10 Cambodge

✓ **Construction de sanitaires pour un groupe de villageois à Sra Rang**

L'objectif est le développement des activités de Mme Am et des familles environnantes (artisanat etc.). Dans ce but, il a été réalisé la construction de 6 sanitaires individuels supplémentaires. Les familles ont eu à leur charge la construction et l'entretien.

*Financement* : Vision du Monde : 900 €

*Partenaire* : comité villageois

✓ **Connexion au réseau électrique du centre d'accueil de Ptea Teuk Dong (en cours de réalisation).**

L'objectif de ce projet est de relier le centre d'accueil de Ptea Teuk Dong au réseau électrique.

L'avantage sera de réduire la facture d'électricité de 160US\$ par mois. Actuellement le centre consomme environ 280US\$ d'essence pour son générateur.

Cela permettra d'assurer d'autres classes d'enseignements, informatique, développement du restaurant et de l'hôtel.

La population du village autour du centre (environ 25 familles) pourra également bénéficier de ce raccordement. Actuellement le centre est à 1 km du réseau.

✓ *Financement* : Vision du Monde : 2100 €

✓ *Partenaire* : comité villageois

### 2.9.11 Appui au développement

#### a. Fonctionnement

Sur certaines destinations, en plus des 3% du Fonds de Développement, une somme d'argent est consacrée à soutenir financièrement les populations qui accueillent les voyageurs. Cet appui au développement, remis par le guide lors du passage des voyageurs, est géré directement par les comités villageois ou associations qui doivent simplement pouvoir justifier de son utilisation.

## b. Maroc

Deux voyages sont concernés au Maroc :

- Nomades et Oasiens de l'Erg Chebbi : 400 Dirhams (environ 36€)/voyageur
- De terre et de sable (autotour) : 80 DH (environ 7.3 €)/voyageur

L'appui est reversé à l'association Hassilabiad. Ceci a représenté un total de 2112 € en 2010.

Il a permis de réaménager le local, les abords du siège de l'association et la construction de toilettes dans les locaux de l'association Hassilabiad.

## c. Mali

6000 FCFA (environ 9 €) par jour et par personne sont laissés aux différents villages et associations visités, pour les remercier de leur accueil et par geste de solidarité envers leurs populations.

En 2010, l'appui au développement représente 2996 € répartis entre les villages comme suit :

Localités	Appui au développement malien 2010
Sangha	274 €
Banani	256 €
Koundou	201 €
Djenné Patrimoine	261 €
Téli	128 €
Endé	128 €
Bégnimato	128 €
Tindirma	46 €
N'Diorgné	46 €
Assanah	46 €
Yélimané	0 €
Jekabaratone	123 €
Konsogou Ley	247 €
Gongo	494 €
Kemedaga	123 €
Sirabougou	0 €
Woroni	247 €
Zérilaba	247 €
<b>TOTAL</b>	<b>2 996 €</b>

## d. Arménie

1000 Drams (environ 2 €) par voyageur sont versés à la Maison Familiale Rurale de Vardénis ainsi qu'à l'école secondaire d'Azat.

## e. Au Cambodge

- association Osmose : 20US\$ par voyageur pour les actions d'Osmose : classe d'étude à l'environnement, atelier de tissage de Jacinthe d'eau, campagne de prévention médicale...
- association Ptea Teuk Dong : 10US\$ par voyageur pour le budget de l'association
- association Phare : 10US\$ par voyageur, 8US\$ pour la participation au spectacle de cirque, 2US\$ en donation
- village de Kol : 5US\$ par voyageur, pour les actions du Dr Saran dans le village de Kol : infirmerie et pharmacie gratuite, bibliothèque, cours de soutien scolaire
- association Apsara : 10US\$ par voyageur, pour les actions de l'école de danse
- village de Daem Po, 5US\$ par voyageur.

#### **f. Au Laos**

- Croix rouge de Luang Prabang : 20 000 kips par voyageur : aide aux sinistres, microcrédits pour les plus pauvres pour aller à l'hôpital se faire soigner, adduction d'eau.
- Centre de la jeunesse d'Oudomsay : 20 000 kips par voyageur : organisation de journées de sensibilisation de la jeunesse: salaire du personnel, location de voiture, achat de petits cadeaux.
- Village de Pavie : 40 000 kips par voyageur. Le village a utilisé 1 469 000 kips pour développer son projet d'élevage communal et acheter plus de bétail.
- Village de Done Sampan (Hmong) : 30 000 kips par voyageur. Le village a utilisé 1 520 000 kips pour acheter 2 micros sans fil et 2 enceintes pour les réunions.
- Village de Tha Noune, bord du Mekong : 30 000 kips par voyageur. Le village a utilisé 800 000 kips pour les frais communaux.
- Village de Done Deng : 60 000 kips par voyageur. Le village a utilisé près de 5 000 000 kips de son budget communal annuel pour le projet d'amélioration de la maison d'hôte communale financé en partie par les associations.

#### **g. Au Vietnam**

- Association Sozo : 100 000VND par voyageur : classe d'anglais, cafétéria, lieu de rencontre pour la jeunesse, soutien à des personnes âgées
- Association Reaching Out : 100 000VND par voyageur : atelier de création de produits artisanaux par des handicapés
- Village de Tu Ne : 50 000VND par voyageur : donation au comité villageois pour le budget communal
- Réserve de Ngoc Son : 50 000VND par voyageur : donation pour la Réserve naturelle.
- Classes d'étude de français de Hai Duong : 200 000VND par voyageur : donation aux classes de français du lycée de Dong Da, province de Hai Duong : organisation de la journée, achat de matériels scolaire.

### 3 RAPPORT FINANCIER 2010

ASSO LVT VISION DU MONDE  
38300 BOURGOIN JALLIEU

Page : 3

#### SOLDES INTERMEDIAIRES DE GESTION

	Exercice N		% C.A.
	31/12/2010	12mois	
<b>VENTES DE MARCHANDISES + PRODUCTION</b>	1 174 295		100.00
+ Ventes de marchandises			
- Coût d'achat des marchandises vendues			
<b>MARGE COMMERCIALE</b>			
+ Production vendue	1 174 295		100.00
+ Production stockée ou déstockage			
+ Production immobilisée			
<b>PRODUCTION DE L'EXERCICE</b>	1 174 295		100.00
- Matières premières, approvisionnements consommés	416 921		35.50
- Sous traitance directe	463 074		39.43
<b>MARGE BRUTE DE PRODUCTION</b>	294 301		25.06
<b>MARGE BRUTE GLOBALE</b>	294 301		25.06
- Autres achats + charges externes	138 907		11.83
<b>VALEUR AJOUTEE</b>	155 394		13.23
+ Subventions d'exploitation			
- Impôts, taxes et versements assimilés	3 109		0.26
- Salaires du personnel	134 871		11.49
- Charges sociales du personnel	56 019		4.77
<b>EXCEDENT BRUT D'EXPLOITATION</b>	-38 606		-3.29
+ Autres produits de gestion courante	7 170		0.61
- Autres charges de gestion courante	394		0.03
+ Reprises amortissements provisions, transferts de charges	3 556		0.30
- Dotations aux amortissements	2 592		0.22
- Dotations aux provisions			
<b>RESULTAT D'EXPLOITATION</b>	-30 866		-2.63
+ Quotes parts de résultat sur opérations en commun			
+ Produits financiers	3 839		0.33
- Charges financières	13		
<b>RESULTAT COURANT</b>	-27 040		-2.30
+ Produits exceptionnels			
- Charges exceptionnelles			
<b>RESULTAT EXCEPTIONNEL</b>			
- Impôt sur les bénéfices	-12 656		-1.08
- Participation des salariés			
<b>RESULTAT NET</b>	-14 384		-1.22

## 4 RAPPORT D'ORIENTATION 2011

### 4.1 Les voyages

#### 4.1.1 Point sur les inscriptions 2011 (au 12/09/2011)

Destinations	Nombre de voyageurs 2011	Répartition/destination
MAROC	183	33,95%
MAURITANIE	2	0,37%
MALI	0	0,00%
SENEGAL	29	5,38%
SICILE	9	1,67%
BULGARIE	53	9,83%
SERBIE	0	0,00%
ARMENIE	60	11,13%
BRESIL	0	0,00%
PEROU	101	18,74%
CUBA	34	6,31%
MEXIQUE	5	0,93%
URUGUAY	4	0,74%
LAOS	21	3,90%
CAMBODGE	12	2,23%
VIETNAM	7	1,30%
TURQUIE	9	1,67%
ECHO DE LA TERRE	10	1,86%
<b>Total</b>	<b>539</b>	<b>100,00%</b>

La baisse du nombre de voyageurs entamée en 2010 se poursuit.

Le classement à l'automne 2010 de la Mauritanie et du sud Mali en zone orange par le Ministère des Affaires Etrangères a marqué un coup d'arrêt total des départs en 2011 vers ces deux destinations nous faisant perdre plus de 90 voyageurs.

Le printemps arabe et l'attentat de Marrakech en avril ont également détourné les voyageurs du Maroc qui à ce jour enregistre une baisse de plus de 80 voyageurs par rapport à 2010.

Enfin, l'accident nucléaire de Fukushima semble avoir temporairement inquiété les voyageurs qui ont reporté leurs projets vers l'Asie du sud-est.

Les destinations moyens-courriers (Arménie, Serbie et dans une moindre mesure la Bulgarie) sont également en baisse conséquence de la réduction du pouvoir d'achat.

Finalement ce sont uniquement les destinations long-courriers d'Amérique latine qui progressent.

Une des conséquences de cette redistribution des destinations au profit des long-courriers (plus de 34 % des voyageurs en 2011 contre seulement 22 % en 2010) est une forte progression du panier moyen (+16 % / 2010) qui permet de limiter la baisse de chiffre d'affaire.

#### 4.1.2 Budget prévisionnel

Compte tenu du contexte délicat, le chiffre d'affaire prévisionnel a été revu à la baisse : 1 100 000 € mais dans une proportion moindre que celle du nombre de voyageurs, du fait de la progression marqué du panier moyen. Des mesures sont mises en place afin de maîtriser les frais généraux et la masse salariale. Toutefois, ce chiffre d'affaire ne permet pas d'avoir un résultat à l'équilibre.

#### 4.1.3 Nouvelles destinations

La baisse de fréquentation sur nos destinations historiques (Maroc et Afrique sahélienne) nous amène à proposer de nouvelles destinations

### ✓ **Turquie**

Laurent avait depuis longtemps le projet de proposer des voyages vers cette estimation qui lui tient particulièrement à cœur après un long périple à vélo depuis la France en 1990. Un voyage à titre personnel durant l'été 2010 lui a permis de renouer avec ce pays ; une mission au printemps 2011 a permis de finaliser 2 voyages : l'un en Cappadoce et l'autre sur la côte lycienne. Ces 2 programmes se terminent à Istanbul, ville magique absolument incontournable. Ils offrent une alternative aux voyages au Maroc ou en Mauritanie.

### ✓ **Mexique**

Depuis plusieurs années, nous projetions d'ouvrir de nouvelles destinations en Amérique latine. Nous avons eu l'opportunité de recruter une étudiante mexicaine originaire du Chiapas pour un stage de master 2 (Master LEST de Grenoble 1) de 7 mois. Soit le stage a abouti à la mise en place d'un voyage de 21 jours entre Mexico, Oaxaca, la côte pacifique, le Chiapas, le Yucatan et le Quintana Roo et d'une variante de 15 jours. Le 1<sup>o</sup> voyage test part en octobre avec 5 voyageurs.

### ✓ **Argentine**

Ce voyage est né de la rencontre avec un partenaire français installé au Mexique pour y proposer des voyages solidaires. Plusieurs rencontres ont eu lieu au cours des dernières années pour aboutir sur 2 voyages de 19 et 21 jours dans le nord-ouest du pays et les chutes d'Iguazu, dès l'automne 2011.

#### **4.1.4 Nouveaux voyages**

##### ✓ **"Combiné Mali Burkina Faso"**

Ce voyage de 12 jours est le fruit d'une production croisée avec un autre voyageur de l'ATES : AlterEnga. Nous produisons la partie malienne du voyage (région de Sikasso) et AlterEnga s'occupe de la partie burkinabé. Le voyage est commercialisé par Vision du Monde et AlterEnga afin de constituer des groupes mixtes et d'optimiser le remplissage. Le 1<sup>o</sup> voyage test est prévu en décembre.

##### ✓ **"Extension Nord Vietnam "**

Cette extension de 7 jours dans le nord vient compléter notre voyage "Saveurs mandarines" et permet réaliser un voyage très complet de 22 jours. On découvre les régions de Lang Son et Hagiang qui possèdent les paysages les plus étonnants et les plus sauvages du Vietnam : forêts vierges, cultures en terrasse, pitons karstiques. Ces décors grandioses hébergent le plus grand nombre de minorités ethniques du pays. Départs dès l'automne 2011.

##### ✓ **"Extension Nord-est du Cambodge"**

Le principe est le même que pour le Vietnam : compléter notre voyage "Le sourire retrouvé" et proposer un voyage complet de 22 jours. Avec cette extension vers le nord-est, nous découvrons une région peu touristique et dotée d'une nature superbe et préservée. Nous allons dans les hauts plateaux proches du centre Vietnam, à la rencontre de l'ethnie Phnong. Dans la plaine du Mékong, nous séjournons sur des îles et traversons des cités oubliées, jadis prospères. Départs dès l'automne 2011.

## **4.2 Projets de développement**

### **4.2.1 Maroc**

#### ✓ **Réhabilitation du réseau d'eau potable dans le douar d'Ibakaliwane (en cours)**

La demande est venue de l'Association Aït Ayoub pour le développement.

Il s'agissait de réhabiliter le réseau de conduction et distribution de l'eau potable dans le douar d'Ibakaliwane.

Ce projet est l'aboutissement du premier projet d'adduction d'eau réalisé dans le douar en 2006 par Vision du Monde, Agronomes et Vétérinaires Sans Frontières et le SIERG.

Le projet est actuellement quasiment terminé, 80% des familles sont déjà raccordées au réseau d'adduction d'eau. La réception du projet avec les autorités locale aura lieu au mois d'octobre 2011.

Un dossier pour des toilettes à l'école primaire et l'assainissement sera monté en 2012.

*Financement :*

Caisse des dépôts et consignation (tiers monde projets) : 1500 €

Vision du Monde 2011 (au 1<sup>o</sup>/09/2011) : 7643 €.

*Partenaires :* Association « Aït Ayoub pour le développement », caisse des dépôts et consignation (tiers monde projets)

#### **4.2.2 Mali**

##### **✓ Développement de l'apiculture en milieu rural (en cours)**

Le projet vise une amélioration de la production du miel en milieu rural. Il fait suite au voyage de Soukalo Sanogo au week-end rencontre de Vision du Monde en mars 2010. L'objet du projet était de contribuer au développement économique, social sanitaire et culturel du village de Farakala.

*Financement :* Vision du Monde au 1<sup>o</sup>/09/2011 : 1172 €.

*Partenaire :* Le Comité de Gestion des Apiculteurs de Farakala

##### **✓ Aide à une création d'activité pour les guides maliens (en cours)**

L'objectif de ce projet est de permettre aux trois guides maliens, au moyen d'une avance de fonds, la réalisation d'une activité génératrice de revenus

Dans le contexte actuel dû à la baisse de l'activité touristique au Mali, Vision du Monde lors du conseil d'administration du 24 février 2011 a décidé d'affecter à titre exceptionnel, une partie de son fonds de développement afin de financer un projet de création d'activité génératrice de revenus propre à chaque guide ; cette activité étant un complément aux revenus de guide.

Cette aide s'est fait sous la forme d'un microcrédit de 1500 € pour chaque guide malien

*Financement :* Vision du Monde : 4500 €.

*Partenaire :* Bourema Dolo, Amadou Dolo, Dimem Dara

#### **4.2.3 Arménie**

##### **✓ Poursuite des cours de français à Chiva (en cours)**

*Financement :* Vision du Monde : 420 €

*Partenaire :* Irène Chaboyan, correspondante de Vision du Monde

##### **✓ Micro-crédit à une famille de Dilijan (en cours)**

Amélioration de l'habitat

*Financement :* Vision du Monde : 380 € (financé par le remboursement du micro-crédit de Goris de 2010)

*Partenaire :* Irène Chaboyan, correspondante de Vision du Monde

##### **✓ Cours de français à Dilijan (en cours)**

*Financement :* Vision du Monde : 527 € (financé par le remboursement du micro-crédit de Goris de 2010)

*Partenaire :* Irène Chaboyan, correspondante de Vision du Monde

##### **✓ Construction d'un terrain de sport à Arguina (en cours)**

*Financement :* Vision du Monde : 3379 €

*Partenaire :* ONG SHEN

#### **4.2.4 Pérou**

##### **✓ Achat de charrettes ou d'un fourgon pour la boulangerie du bidonville d'Aréquiça (en cours)**

Ce projet doit permettre à 10 personnes du bidonville d'Aréquiça de travailler en allant vendre le pain produit par la boulangerie et d'assurer une autonomie financière de la crèche.

Débloqué en avril, le financement n'a toujours pas été utilisé car nos partenaires envisagent l'achat d'un fourgon plutôt que de charrettes afin de gagner en efficacité. Le projet devrait aboutir d'ici la fin de l'année.

*Financement :* Vision du Monde : 5300 € (charrettes ou un fourgon)

*Partenaires :* Association Bambins Des Bidonvilles et rayo del sol

#### 4.2.5 Laos

##### ✓ **Réhabilitation du dispensaire de Tha Pene.**

L'objectif général du projet vise à « l'amélioration de la couverture sanitaire du village, en réhabilitant le dispensaire du village de Tha Pene ».

*Financement :*

Caisse des dépôts et consignation (tiers monde projets) : 2550 €

Vision du Monde : 1688 €

*Partenaires :* Comité villageois, Association La Route des Sens, caisse des dépôts et consignation (tiers monde projets)

#### 4.2.6 Serbie

##### ✓ **Développement des activités de la coopérative « Niti Zlatnog » (en cours)**

Ce projet doit permettre le développement des activités de la coopérative « Niti Zlatnog Bora », village de Jablanica, montagne de Zlatibor dans laquelle les femmes produisent avec habileté leur artisanat, en utilisant les matériaux naturels provenant de leur foyer ou des environs.

Apporter un complément de revenu aux femmes du village, en utilisant un savoir faire qui n'a jamais été valorisé jusqu'alors.

*Financement :* Vision du Monde : 1250 €

*Partenaire :* La coopérative "Niti Zlatnog Bora" de Jablanica

#### 4.3 Projet d'évolution vers un statut coopératif

Vision du Monde souhaite évoluer vers un statut coopératif afin de :

- ✓ mettre en cohérence ses statuts avec son fonctionnement (difficultés à réunir le CA, d'avoir des candidats à la présidence, vision stratégique portée par le dirigeant)
- ✓ conforter et sécuriser la position du dirigeant actuel
- ✓ renforcer la structure permettant de développer l'activité du tourisme solidaire face à une concurrence plus forte ces 2 dernières années
- ✓ pérenniser la structure en la capitalisant et en ayant accès aux financements externes

Par ailleurs, la SCOP s'inscrit dans le champ de l'économie sociale et solidaire auquel Vision du Monde appartient.

## 5 PREVISIONNEL 2011

		PREVISIONNEL	
		31/12/2011	
N°compte	VENTES MARCHANDISES + PROD	1 100 000	100,00%
707---	Ventes de marchandises		0,00%
607---	Coût d'achat de marchandises		0,00%
	<b>MARGE COMMERCIALE</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>
706---	Voyages effectués	1 100 000	100,00%
	<b>PRODUCTION DE L'EXERCICE</b>	<b>1 100 000</b>	<b>100,00%</b>
601---	Transport aérien	390 500	35,50%
604---	Sous traitance terrestre	418 000	38,00%
	<b>MARGE BRUTE DE PRODUCTION</b>	<b>291 500</b>	<b>26,50%</b>
	<b>MARGE BRUTE GLOBALE</b>	<b>291 500</b>	<b>26,50%</b>
617000	Frais généraux	45 000	4,09%
	Préparation voyages	9 000	0,82%
622600	Honoraires	10 000	0,91%
623000	Publicité	8 100	0,74%
623700	Brochures	19 000	1,73%
6251--	Déplacements et indemnités kilométriques	11 000	1,00%
626100	Timbres	2 500	0,23%
622800	Fonds de développement	30 250	2,75%
	<b>VALEUR AJOUTEE</b>	<b>156 650</b>	<b>14,24%</b>
63----	Impôts et taxes	3 200	0,29%
641---	Salaires du personnel	125 000	11,36%
645---(-791-)	Charges sociales du personnel (net trsfrts)	50 000	4,55%
	<i>TOTAL MASSE SALARIALE</i>	<i>175 000</i>	<i>15,91%</i>
	<b>EXCEDENT BRUT D'EXPLOITATION</b>	<b>-21 550</b>	<b>-1,96%</b>
65--- 75---	Autres chges & pdts gest° courante	4 700	0,43%
781--- 791---	Reprise sur amortt et provisions	0	0,00%
6811--	Dotations aux amort. Immobilis°	1 529	0,14%
6815- 6817--	Dotations aux provisions	0	0,00%
	<b>RESULTAT D'EXPLOITATION</b>	<b>-18 379</b>	<b>-1,67%</b>
76----	Produits financiers	0	0,00%
66----	Charges financières	0	0,00%
	<b>RESULTAT FINANCIER</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>
	<b>RESULTAT COURANT</b>	<b>-18 379</b>	<b>-1,67%</b>
69----	Impôt sur les bénéfices	0	0,00%
	<b>RESULTAT NET</b>	<b>-18 379</b>	<b>-1,67%</b>



# Projets de développement

